

Утверждаю / Approved by:

Генеральный директор ООО «Норд Имперал» /

General Director of LLC "Nord Imperial"

А.В. Бакланов / A.V. Baklanov

Критерии оценки

предложений на проведение приборно-водолазного обследования подводных переходов нефтепроводов

Bid evaluation criteria

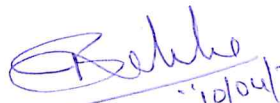
For instrument-diving survey of underwater oil pipelines crossings

До тендера допускаются участники, не имеющие отрицательного опыта работы с группой компаний «Imperial Energy».	The Bidder shall not have negative experience in past cooperation with Imperial Energy Group.
До тендера допускаются участники, специализирующиеся на выполнении работ по водолазному обследованию подводных переходов действующих трубопроводов в бассейне р.Обь. Опыт выполнения работ по водолазному обследованию подводных переходов действующих трубопроводов должен составлять не менее 5 лет и должен быть подтвержден документально.	Participants specializing in diving inspection of underwater crossings of existing pipelines in the Ob river basin are admitted to the tender. Experience in performing work on diving inspection of underwater crossings of existing pipelines must be at least 5 years, which must be documentarily confirmed.
Технически приемлемыми будут приняты те участники, предложения которых соответствуют техническому заданию, предложенному графику и тендерным условиям.	Technically acceptable bidders shall be those, whose bids comply with the respective technical assignment, Client's time schedule and tender conditions.
Технически приемлемыми будут признаны только участники, имеющие соответствующие допуск / лицензию / сертификат на выполнение подобных работ.	Only those tender participants who have appropriate admission / license / certificate to perform such work will be considered technically acceptable.
Технически приемлемыми будут приняты участники, имеющие в штате специалистов для выполнения работ (ИТР, водолазный специалист, водолазы, капитан-механик). Все привлекаемые специалисты должны быть аттестованы в области промышленной безопасности и иметь удостоверение по ОТ и ПБ. ИТР, в т.ч. водолазный специалист должны иметь аттестацию и удостоверения по ОТ при проведении водолазных работ	Technically accepted shall be bidders, who have on staff the specialists for work execution (engineering-technical personnel, diving specialist, divers, captain-mechanic). All attracted specialists shall be certified in sphere of industrial safety and shall have HSE certificates. The engineering-technical personnel, including the diving specialist, shall be certified in sphere of industrial safety and shall have diving operations safety certificates.
Технически приемлемыми будут приняты участники технически оснащенные, обладающие всем необходимым оборудованием: 1. Водолазное снаряжение (подтверждается справкой организации); 2. Геодезическое оборудование: - Тахеометр; - Нивелир; - GPS приемники; - Электронная рулетка; (подтверждается справкой организации, все геодезическое оборудование должно быть поверено и иметь соответствующие сертификаты о поверке); 3. Оборудование для гидрографических работ: - Трассопоисковое оборудование (электромагнитный трассоискатель);	Technically acceptable bidders shall be technically equipped, owing all the necessary equipment: 1. Diving equipment (availability to be confirmed by the certificate of the bidder); 2. Geodetic equipment: - tachometer; - batter level; - GPS receivers; - Electronic tape measure; (availability to be confirmed by the certificate of the bidder, all geodetic equipment must be verified and have the appropriate verification certificates); 3. Equipment for hydrographic works: - line locating equipment (electromagnetic line locator); - echo sounder; - side scanning sonar; - remotely operated scuba system (availability to be

<p>- Эхолот; - Гидролокатор бокового обзора (ГБО); - Телеуправляемый подводный аппарат (ТПА) (подтверждается справкой организации, паспортами на оборудование). 4. Комплексное программное обеспечение для обработки геодезических и батиметрических съемок (подтверждается справкой организации, предоставлением сертификатов соответствия на ПО). 5. Речной специализированный транспорт: - Водолазный бот; - Маломерное судно для гидрографических работ. Все оборудование и транспортные средства должны находиться в собственности участника.</p>	<p>confirmed by the certificate of the bidder, equipment passports); 4. Integrated software for processing geodetic and bathymetric surveys (availability to be confirmed by the certificate of the bidder, providing certificates of compliance for the software); 5. River specialized transport: - Diving boat; - Small vessel for hydrographic works. All equipment and vehicles must be the property of the bidder.</p>
<p>Технически приемлемыми будут приняты участники технически оснащенные, обладающие всем необходимым оборудованием и инструментом, а также речным специализированным и иным транспортом на праве собственности или аренды (лизинга).</p>	<p>Technically acceptable bidders shall be technically equipped, owing necessary equipment and tools, and special river or other transport (owned or leased).</p>
<p>К тендеру допускаются только те претенденты, которые смогут самостоятельно выполнить 100% объема подводно-технических работ.</p>	<p>Only those bidders shall be eligible, which can independently perform 100% of the scope of underwater operations.</p>
<p>Технически приемлемыми будут признаны только участники, имеющие положительную величину чистых активов.</p>	<p>Technically acceptable bidders shall be those, who have positive net worth.</p>


Согласовано/Concurred by:

Главный советник по производству,
охране труда и промышленной безопасности,
бурению и капитальному ремонту скважин/
Chief Advisor for Production, HSE, Drilling and WO


10/04/2024
подпись/signature

Бабурео Бурадагунта /
Baburao Buradagunta

Начальник департамента ПИТНПП /
*Head of Oil Treatment and Transportation & Gas
Processing Division*


подпись/signature

А.А. Нилкин /
A.A.Nilkin